

УДК 81'243: 81'33

О. А. Минеева, М. В. Даричева

ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ В СИСТЕМЕ MOODLE ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Рассматриваются особенности и возможности системы управления обучением Moodle при организации компьютерного тестирования в процессе обучения иностранным языкам студентов неязыковых специальностей. Данная система является современной обучающей средой, позволяющей использовать тесты не только в контролирующей, но и в обучающей функции. Организация тестирования в системе Moodle обеспечивает реализацию индивидуальных учебных траекторий студентов и значительно повышает эффективность процесса обучения иностранному языку.

Ключевые слова: образование, иностранный язык, дистанционное обучение, система управления обучением Moodle, обучающее тестирование, контрольное тестирование.

Социально-экономические проблемы реформирования в России вызвали необходимость повышения качества профессиональной подготовки бакалавров посредством обновления технологий высшего профессионального образования и перехода от устаревших форм обучения к прогрессивным технологиям и моделям. Возрастающая потребность в специалистах, обладающих развитой профессионально-иноязычной коммуникативной компетентностью, делает учебный предмет «Иностранный язык» одним из основных при формировании профессиональной мобильности.

Активное использование системы управления обучением (learning management system) Moodle позволяет повысить эффективность процесса обучения иностранным языкам студентов неязыковых специальностей в условиях ограниченного количества аудиторного времени. Данная система предоставляет широкие возможности для коммуникации и взаимодействия между преподавателем и студентами, для совместного решения учебных задач, позволяет создать условия для организации активного обучения с учетом личностных особенностей каждого учащегося, а также открывает возможность реализовать содержание обучения путем обеспечения студентов обширной учебно-методической ресурсной базой.

В настоящее время в Нижегородском государственном педагогическом университете им. К. Минина осуществляется работа по внедрению системы Moodle в учебный процесс в целом [1, с. 18], а также ведется разработка электронных учебно-методических комплексов (ЭУМК) по дисциплинам языкового блока на кафедре иноязычной профессиональной коммуникации. К ним относятся дисциплины «Иностранный язык», «Деловой иностранный язык», «Иностранный язык по специальности», «Иностранный язык для профессиональных целей» и др. [2, с. 132].

В процессе создания ЭУМК по иностранному языку в LMS Moodle большое значение авторы-разработчики придают тестированию как «совокупности процедурных этапов планирования, составления и опробования тестов, обработки и интерпретации их результатов» [3, с. 11] и, соответственно, такому элементу курса, как «тест».

Несмотря на то, что в современной системе образования тестирование в первую очередь используется как метод педагогического контроля [4, с. 62], настройки, которыми располагает LMS Moodle, позволяют использовать тесты не только в диагностирующей, но и в обучающей функции, когда студенты овладевают языковым материалом, отдельными уме-

ниями и навыками. Среди основных видов тестов авторами широко используются тесты для формирования и диагностики сформированности навыков и умений иноязычного устного и письменного общения с помощью определенных критериев и параметров. К данным видам мы относим лексические, грамматические, лексико-грамматические тесты, тесты по аудированию, чтению и письму.

В зависимости от функции теста производятся и его настройки. Редактор программы дает возможность настроить шкалу оценки и метод оценивания (высшая / средняя оценка, первая / последняя попытка), порядок расположения вопросов, сроки выполнения (начало и окончание тестирования), временной лимит и начисление штрафов.

Необходимо особо отметить, что элемент системы «Тест» позволяет успешно реализовывать принципы рейтинговой системы подготовки бакалавров по иностранному языку, так как разработанная авторами курсов система тестирования имеет уровневый характер за счет использования избирательных тестовых заданий и заданий со свободно конструируемым ответом [5, с. 301]. Тестовые задания первого уровня имеют репродуктивный характер, выполнение их связано с выбором правильного ответа из числа предложенных. На данном уровне используются следующие типы вопросов: «альтернативный выбор (true / false choice)», «множественный выбор (multiple choice)», «перекрестный выбор (matching technique)», «упорядочение (rearrangement)». Тестовые задания второго уровня носят репродуктивно-продуктивный характер; к вопросам продуктивного характера, используемым в тестах первого уровня, добавляются вопросы в открытой форме, ответ на которые студенты должны сформулировать сами в соответствии с заданием. В заданиях со свободно конструируемым ответом студентам может быть предложено самостоятельно закончить предложение, руководствуясь смыслом; изменить форму слова или структуры предложения в целом, изменить предложение согласно образцу. Задания второго уровня – это задания типа «короткий ответ», в котором студентам необходимо впечатать в качестве ответа одно или несколько слов или небольших предложений. Задания третьего уровня имеют продуктивно-творческий характер. Суть задания может заключаться в передаче своими словами содержания текста, высказывании своего мнения относительно поставленной проблемы и т. п. На данном уровне мы используем вопросы типа «краткий ответ», «описание» и «эссе».

Рассмотрим более подробно возможности и особенности тестирования в системе Moodle в процессе обучения иностранному языку студентов-бакалавров неязыковых специальностей.

Целью обучающих тестов, как считает Н. В. Ялаева, является обеспечение усвоения, овладения тем или иным материалом, навыком, умением, деятельностью [6, с. 181]. Таким образом, обучающие тесты по иностранному языку в LMS Moodle предназначены для осознания, закрепления и повторения пройденного материала по различным темам изучаемого курса и совершенствования умений и навыков студентов.

Основными характеристиками обучающих тестов являются:

– наличие обратной связи, сопровождающейся комментариями: в настройках теста устанавливается «Тренировочный режим», который предоставляет возможность повторного выбора вариантов ответа в случае неверного ответа, а также в случае неправильного ответа появляется комментарий-подсказка;

– неограниченность во времени позволяет студентам с разным уровнем освоения нового материала пройти тест в индивидуальном темпе. Это, на наш взгляд, способствует созданию благоприятной обучающей среды и создает предпосылки для большей результативности обучения;

– обучающие тесты составляются по принципу «от простого к сложному». При этом каждая изучаемая единица встречается в тесте в заданиях различного типа и противопоставляется другим единицам по различным признакам;

– если тест носит тренировочный характер, то авторам курса видится целесообразным предоставить студентам несколько попыток для решения теста. Это даст им возможность после первой, возможно, не очень удачной, попытки проанализировать допущенные ошибки, оценить глубину полученных знаний, выявить пробелы в обучении, повторить и более внимательно изучить учебный материал, а потом пройти тест заново. В таком случае в электронный журнал оценок будет выставлена средняя оценка по результатам всех попыток.

Таким образом, регулярное использование обучающего тестирования при обучении иностранному языку позволяет эффективно организовать самостоятельную работу студентов, целью которой является усвоение и закрепление пройденного материала, углубление и совершенствование знаний в рамках изучаемой дисциплины [6, с. 181].

Использование LMS Moodle открывает новые возможности решения проблемы контроля и оценки учебных достижений студента [7]. А. М. Анисимов справедливо отмечает, что «компьютерное тестирование – это средство, которое позволяет с минимальными затратами времени преподавателя объективно проверить знание большого количества студентов» [8, с. 177].

Кроме этого, Е. В. Дырдина, В. В. Запорожко, А. В. Кирьякова выделяют следующие преимущества компьютерного тестирования, целью которого является контроль и оценка достигнутого результата обучения:

– подсчет результатов тестирования осуществляется незамедлительно, автоматически фиксируется и сохраняется на длительное время;

– возможность формирования достаточно большого количества вариантов теста, которое ограничено лишь размером банка тестовых заданий;

– при компьютерном тестировании легко ввести временные ограничения или временное отслеживание процесса тестирования, что трудно осуществимо при бумажном тестировании [9, с. 168].

Контрольное тестирование студенты проходят в конце изучения определенных тем, разделов дисциплины, а также оно может служить для промежуточной аттестации (зачет, экзамен) учащихся. В настройках устанавливаются следующие параметры прохождения теста:

– одна попытка на прохождение теста,

– ограничение времени на прохождение теста,

– результат выполнения теста становится известен по завершении всего тестирования.

Итоговый тест направлен на оценку образовательных результатов по иностранному языку. Он призван установить степень выполнения студентами задач, поставленных перед ними в процессе обучения, выявить сформированный уровень профессионально-иноязычной коммуникативной компетенции.

Согласно «Положению об электронном обучении и дистанционных образовательных технологиях НГПУ им. К. Минина» контрольный тест по каждой теме «содержит единообразные показатели и критерии для оценивания достижений обучающегося и не менее 10 вопросов разного уровня и порядка. Контрольные тесты для рубежного контроля «охватывают полностью теоретический и практический материал раздела и содержат единообразные показатели и критерии для оценивания достижений обучающегося. Контрольный тест для промежуточной аттестации обучающихся имеет полное дидактическое описание, охва-

тывает теоретический и практический материал всего ЭУМК, содержит не менее 30 вопросов разного уровня и порядка, показатели и критерии для оценивания достижений обучающегося» [10, с. 14]. Таким образом, электронная образовательная среда Moodle обеспечивает контрольно-оценочный мониторинг учебного процесса.

Система управления обучением Moodle снабжена удобной системой формирования отчетов по результатам тестирования. Линейка настроек позволяет посмотреть всю необходимую информацию (время, затраченное на прохождение теста, ответы на каждый вопрос, количество попыток и т. п.) о любой попытке каждого студента. По результатам тестирования преподаватель может узнать, как студенты усвоили соответствующий раздел дисциплины, проанализировать качество тестовых заданий и процент студентов, которые справились с каждым из них.

Подводя итог всему вышесказанному, мы отмечаем, что преподавателями кафедры иноязычной профессиональной коммуникации НГПУ им. К. Минина были отмечены следующие дидактические преимущества использования системы управления обучением Moodle для организации компьютерного тестирования в процессе обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей:

- организация компьютерного тестирования в LMS Moodle вызывает больший интерес у студентов по сравнению с традиционными формами организации тестирования, что повышает мотивацию к изучению предмета «Иностранный язык», который не является профилирующим;

- компьютерное тестирование стало эффективным методом организации самостоятельной работы студентов, которая является важной и неотъемлемой частью процесса обучения иностранному языку в условиях ограниченного количества аудиторных часов по предмету «Иностранный язык»;

- итоговое тестирование позволяет студентам проверить свои знания по окончании изучения каждой темы, а преподавателю – уровень усвоения материала;

- организация регулярного обучающего и итогового тестирования, анализ его результатов предоставляют преподавателю возможность осуществлять оценку уровня освоения учебного материала и своевременно корректировать траекторию дальнейшей своей деятельности и работы студентов в рамках изучаемой дисциплины.

Список литературы

1. Прохорова О. Н., Гущин А. В. Формирование электронной информационно-образовательной среды Мининского университета на первом этапе реализации проекта «DE. Электронное обучение и электронная образовательная среда» // Вестн. Мининского ун-та – Bulletin Mininskogo University, 2015, no. 3 (11). URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/upload/iblock/abd/prokhorova-.pdf> (дата обращения: 18.01.2016).
2. Минеева О. А., Даричева М. В. Использование системы Moodle в процессе обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. 2015. № 4 (23). С. 132–136.
3. Митина М. В. Организация тестового контроля навыков и умений иноязычного устно-речевого общения (начальный этап, языковой вуз, французский язык): автореф. дис. ... канд. пед. наук. СПб., 2005. 23 с.
4. Чернышева Н. Д., Самодова Г. А. Тренажер как инструмент подготовки к контрольному тестированию // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (TSPU Bulletin). 2015. Вып. 1 (151). С. 62–67.
5. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пос-е для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Филоматис, 2006. 480 с.
6. Каплун О. А. Особенности обучающего тестирования и возможности его применения на занятиях по иностранному языку в вузе // Вестн. Бурятского гос. ун-та. 2010. Вып. 15. С. 181–185.

7. Зайцева В. П. Система Moodle как инструмент реализации компьютерного тестирования и контроля знаний студентов вуза // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 6. URL: <http://www.science-education.ru/pdf/2013/6/779.pdf> (дата обращения: 18.01.2016).
8. Анисимов А. М. Работа в системе дистанционного обучения Moodle: учеб. пос-е. 2-е изд., испр. и доп. Харьков, Харьковская нац. акад. гор. хоз-ва, 2009. 292 с.
9. Дырдина Е. В., Запорожко В. В., Кирьянова А. В. Информационно-коммуникационные технологии в компетентностно-ориентированном образовании: учеб.-метод. пос-е. Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2012. 227 с.
10. Положение об электронном обучении и дистанционных образовательных технологиях НГПУ им. К. Минина. URL: <https://cloud.mail.ru/public/8Eb5/xZDSCu588> (дата обращения: 27.01.2016).

Минеева О. А., кандидат педагогических наук, доцент.

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина.

Ул. Ульянова, 1, Нижний Новгород, Россия, 603000.

E-mail: mineevaolga@gmail.com

Даричева М. В., кандидат педагогических наук, доцент.

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина.

Ул. Ульянова, 1, Нижний Новгород, Россия, 603000.

E-mail: maria.dar@mail.ru

Материал поступил в редакцию 31.01.2016.

О. А. Mineeva, M. V. Daricheva

THE ORGANIZATION OF TESTING IN THE MOODLE SYSTEM IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES

The article describes the peculiarities and capabilities of the learning management system Moodle for the organization of computer testing in teaching foreign languages to students of non-linguistic specialties. This system is a modern learning environment, allowing the use of tests not only in the control, but also in training function. The organization of testing in the Moodle system ensures the implementation of individual educational trajectories of students and significantly increases the efficiency of the process of teaching foreign languages. The authors of the article underline the fact that regular usage of the training testing raises motivation to learning foreign languages and gives a great opportunity to improve and optimize independent work of students.

Key words: *education, foreign language, distance education, Learning Management System Moodle, training test, control test.*

References

1. Prokhorova O. N., Gushchin A. V. Formirovaniye elektronnoy informatsionno-obrazovatelnoy sredy Mininskogo universiteta na pervom etape realizatsii proekta "DE. Elektronnoye obucheniye i elektronnyaya obrazovatel'naya sreda" [Formation of the electronic educational environment of Minin State Pedagogical University at the first stage of the project "DE. Electronic training and electronic educational environment"]. *Vestnik Mininskogo universiteta – Vestnik of Minin University*, 2015, no. 3 (11) (in Russian). URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/upload/iblock/a6d/prokhorova-.pdf> (accessed 18 January 2016).
2. Mineeva O. A., Daricheva M. V. Ispolzovaniye sistemy Moodle v protsesse obucheniya inostrannomu yazyku studentov neyazykovykh spetsial'nostey [Use of environment Moodle for teaching foreign language to students of non-linguistic specialties]. *Vektor nauki Tolyattinskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika, psihologiya – Vector of Science Togliatti State University. Series: Pedagogy, Psychology*, 2015, no. 4 (23), pp. 132–136 (in Russian).
3. Mitina M. V. *Organizatsiya testovogo kontrolya navykov i umeniy inoyazychnogo ustno-rechevogo obshcheniya (nachal'niy etap, yazykovoy vuz, frantsuzkiy yazyk):* Avtoref. dis. kand. ped. nauk [The organization of test monitoring of foreign language

- oral-verbal communication skills and abilities (elementary stage, linguistic higher school, French). Abstract of thesis cand. of ped. sci.]. St. Petersburg, 2005. 23 p. (in Russian).
4. Chernysheva N. D., Samorodova G. A. Trenazher kak instrument podgotovki k kontrol'nomu testirovaniyu [Training test as an instrument to prepare for control testing]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – TSPU Bulletin*, 2015, no. 1 (151), pp. 62–67 (in Russian).
 5. Shchukin A. N. *Obuchenije inostrannym yazykam: Teoriya i praktika: uchebnoye posobiye dlya prepodavateley i studentov*. 2-e izd., ispr. i dop. [Language Training: Theory and Practice: Tutorial for teachers and students]. Moscow, Filomatis Publ., 2006. 480 p. (in Russian).
 6. Kaplun O. A. Osobennosti obuchayushchego testirovaniya i vozmozhnosti ego primeneniya na zanyatiyakh po inostrannomu yazyku v vuze [The peculiarities of training testing and the possibilities of its application at university lessons of foreign languages]. *Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta – BSU Bulletin*, 2010, no. 15, pp. 181–185 (in Russian).
 7. Zaytseva V. P. Sistema Moodle kak instrument realizatsii kompyuternogo testirovaniya i kontrolya znaniy studentov vuza [Moodle system as an instrument of computer-based testing and monitoring of university students' knowledge]. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya – Modern Problems of Science and Education*, 2013, no. 6 (in Russian). URL: <http://www.science-education.ru/pdf/2013/6/779.pdf> (accessed 18 January 2016).
 8. Anisimov A. M. *Rabota v sisteme distantsionnogo obucheniya Moodle: uchebnoye posobiye*. 2-e izd., ispr. i dop. [Work in the distance learning system Moodle: tutorial]. Harkov, Kharkovskaya natsional'naya akademiya gorodskogo khozyaystva Publ., 2009. 292 p. (in Russian).
 9. Dyrkina E. V., Zaporozhko V. V., Kiryanova A. V. *Informatsionno-kommunikatsionnyye tekhnologii v kompetentnostno-orientirovannom obrazovanii: uchebno-metodicheskoye posobiye* [Information and communication technologies in competence-oriented education: school-book]. Orenburg, OOO IPK "Universitet" Publ., 2012. 227 p. (in Russian).
 10. *Polozheniye ob elektronnom obuchenii i distantsionnykh obrazovatel'nykh tekhnologiyakh NGPU im K. Minina* [E-learning and distance learning technologies regulations of Minin State Pedagogical University of Nizhny Novgorod] (in Russian). URL: <https://cloud.mail.ru/public/8Eb5/xZDSCu588> (accessed 27 January 2016).

Mineeva O. A.

Minin State Pedagogical University of Nizhny Novgorod.

Ul. Ulyanova, 1, Nizhny Novgorod, Russia, 603000.

E-mail: mineevaolga@gmail.com

Daricheva M. V.

Minin State Pedagogical University of Nizhny Novgorod.

Ul. Ulyanova, 1, Nizhny Novgorod, Russia, 603000.

E-mail: maria.dar@mail.ru